

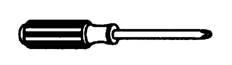
ASSEMBLY
Assemblage
Montaje

Introduction

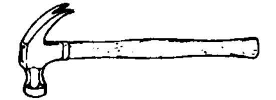
This Vac is rated for commercial and household use. This Wet/Dry Vac is supplied with a certified HEPA dust filter and meets the EPA definition of a HEPA vacuum. It can be used for lead renovation work under the EPA's Lead RRP rule. It can be used to pick up material like sawdust and gravel, as well as ultra fine material like drywall dust and cold fireplace ash. These types of materials are so small they would pass through traditional filters.

Unpacking and Checking Carton Contents

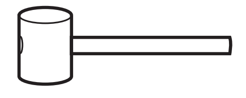
Tools Required



Phillips Screwdriver



Hammer



Mallet

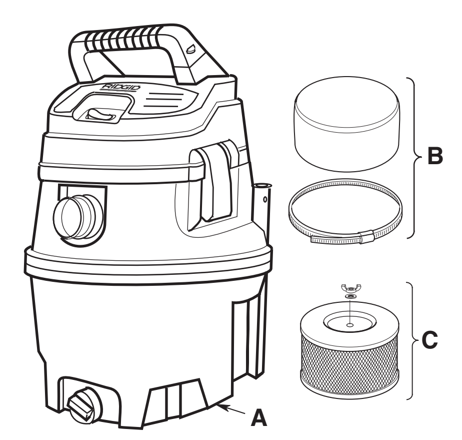
Refer to the assembly sketch for positioning of parts.

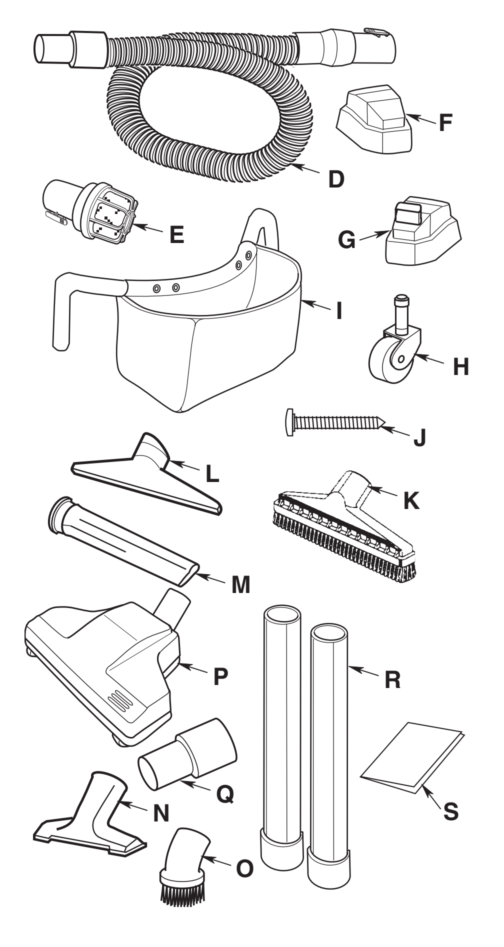
Remove contents of carton. Check each item against the Carton Contents List.
Call 1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) from the US and Canada, 01-800-701-9811 from Mexico, or E-mail us at info@ridgid.com
if any parts are damaged or missing.

Unpacking and Checking Carton Contents (cont.)

Carton Contents List

Key	Description	Qty
A	Wet/Dry Vac Assembly	1
B	Pre-Filter	1
C	Certified HEPA Filter	1
D	“Tug-A-Long Hose™”	1
E	Diffuser	1
F	Caster Feet, Front	2
G	Caster Feet, Rear	2
H	Casters	4
I	Accessory Storage Bag	1
J	Screw, Type AB #10 x 1-3/4	4
K	14” Floor Brush	1
L	Wet Nozzle	1
M	Crevice Tool	1
N	Utility Nozzle	1
O	Dusting Brush	1
P	Turbo “Beater Bar” Nozzle	1
Q	2.5” to 1.25” Adapter	1
R	Extension Wands	2
S	Owner’s Manual	1



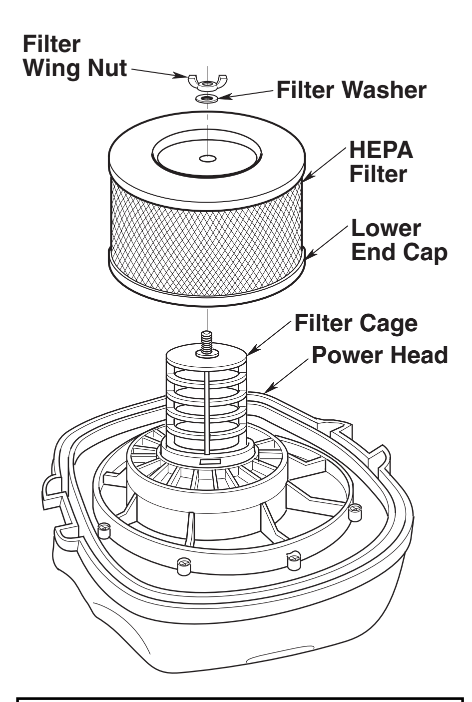


Filter Installation

1. Place the HEPA filter onto the filter cage until the HEPA filter is snug against the power head. Be sure the filter cage's threaded stud protrudes through the HEPA filter opening.

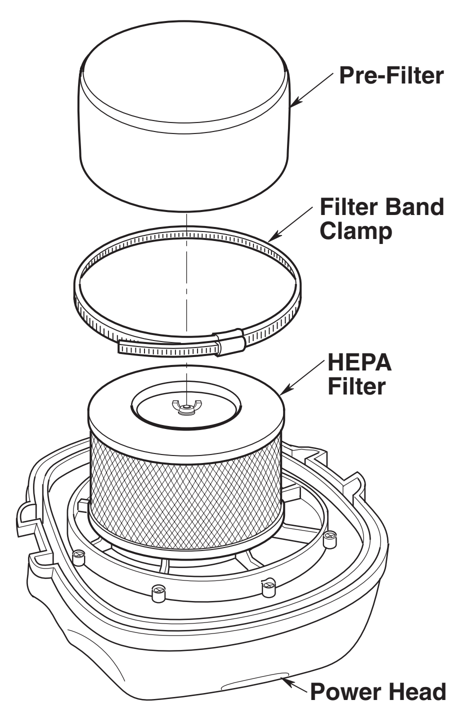
NOTE: Make sure the gasket on the HEPA filter and the sealing surface on the power head are not damaged and are clean and free of debris

2. Position the filter washer with the rubber side against the HEPA filter and then place the filter wing nut onto the threaded stud of the filter cage. Hand-tighten the filter nut to secure the HEPA filter to the power head.



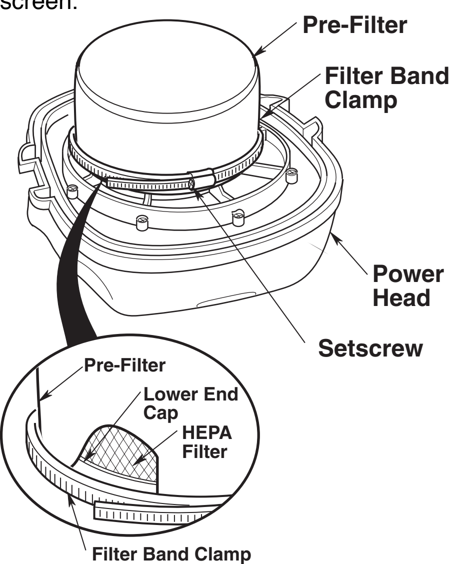
⚠ WARNING: Do not operate without filter cage and float, as they prevent liquid from entering the impeller and damaging the motor.

3. Slide the pre-filter onto the assembled HEPA filter.



4. Locate the filter band clamp on the pre-filter, over the lower end cap, as shown. Tighten with a screwdriver to secure.

NOTE: Damage to filter will occur if filter band clamp is tightened around the filter screen.

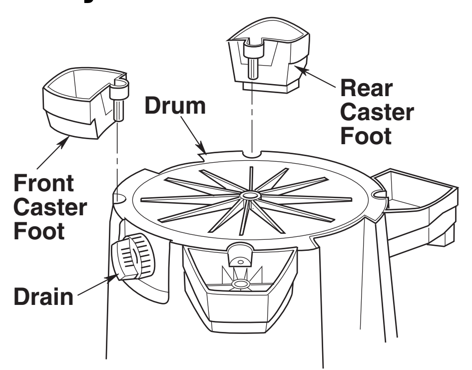


Drum/Caster Foot Assembly

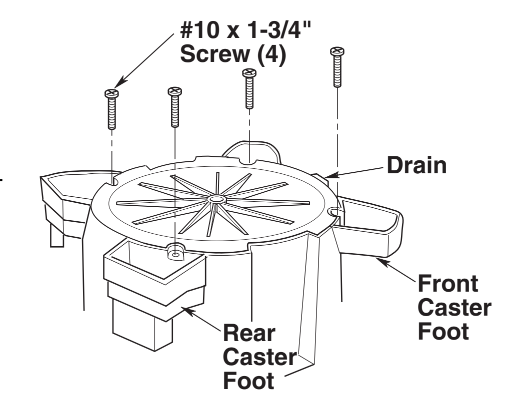
If any parts are missing or damaged contact Customer Service.

Do not assemble until you have all the parts.

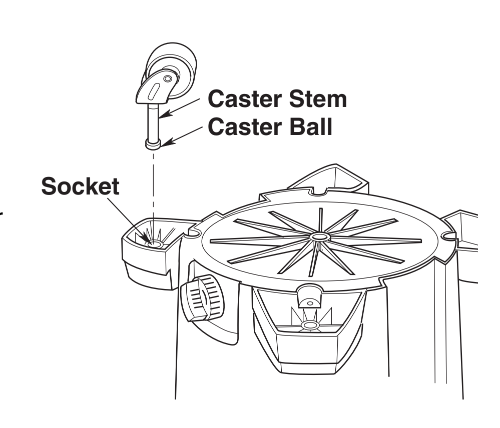
1. Insert the front and rear caster feet into the bottom of drum as shown. Light taps with a mallet or hammer may be needed to fully seat both caster feet.



2. Install (4) #10 x 1-3/4” screws into matching holes on both front and rear caster feet, securing them to the bottom of the drum. Tighten screws until just snug. Do not over tighten as this may tend to deform the caster feet.



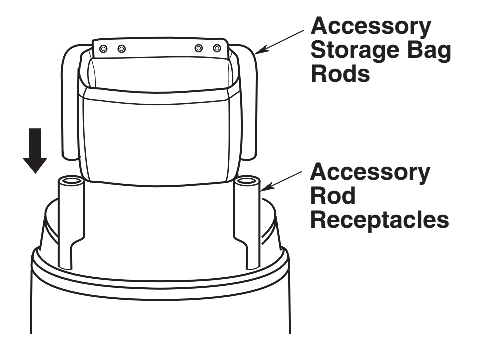
3. Insert the caster stem into each of the caster feet, as shown.
4. Push on the caster until the ball on the caster stem is inserted all the way into the socket. You will be able to hear the ball snap into the socket and the caster will swivel easily when positioning is correct.



Accessory Storage Bag

Installing Accessory Storage Bag

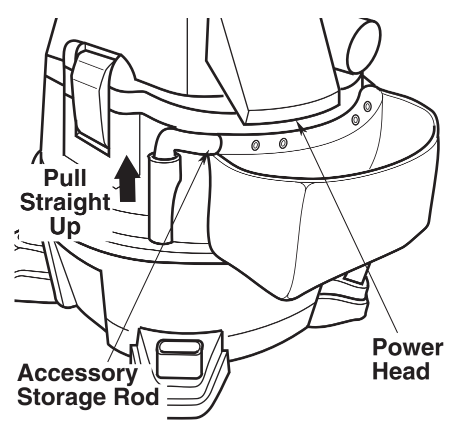
1. Position rods of accessory storage bag directly over accessory rod receptacles in dust drum.
2. Slide rods of accessory storage bag into accessory rod receptacles until fully seated.



Removing Accessory Storage Bag

1. Pull straight up on rods of accessory storage bag until bag is loose.

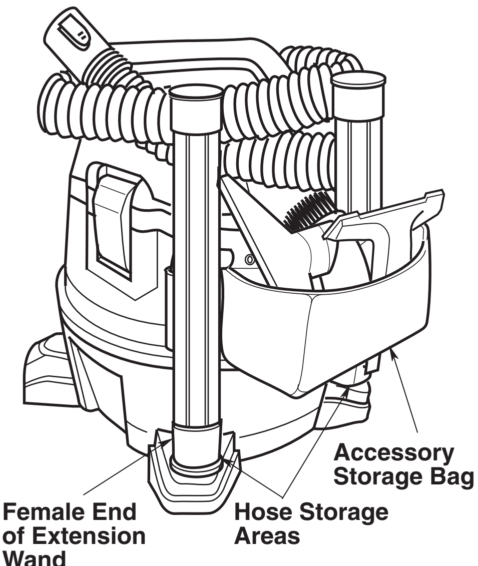
NOTE: Power head will need to be removed before accessory storage bag can be removed.



Accessory Storage

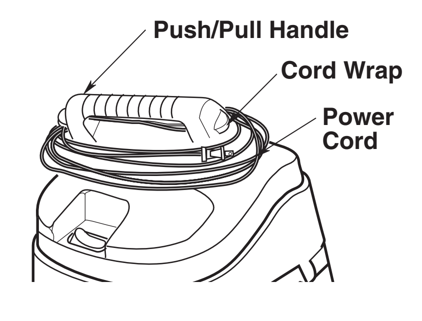
Your accessories may be stored in the accessory storage bag, or in the two locations on the rear caster feet.

NOTE: Insert female end of extension wand into the holder sleeve as shown.



Cord Wrap

When vacuuming is complete, unplug the cord and wrap it around the power assembly as shown. The cord should wrap under the pull handle (above the inlet) and around and under the cord wrap of the motor cover.

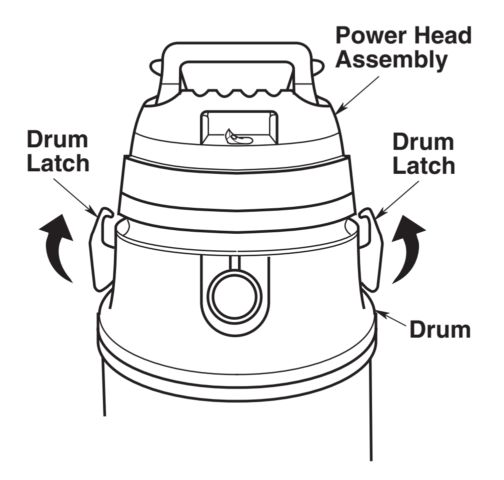


Wet/Dry Vac Assembly

1. Position the power head assembly on the drum assembly as shown (assembled earlier).

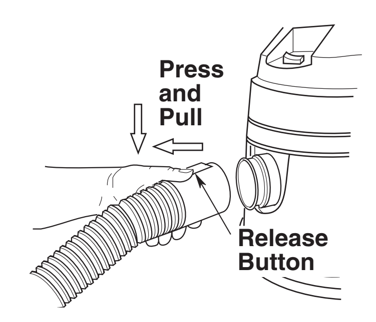
NOTE: Make sure the gasket on the power head and the sealing surface on the drum are not damaged and are clean and free of debris

2. Hook the latches over the tab on the power head assembly. Press the latches down until they snap closed against the sides of the drum.



Insert Hose

Insert the push button end of the “Tug-A-Long” hose into the inlet of the Vac. The hose should snap into place. To remove the hose from the Vac, press the release button in the hose assembly and pull the hose out of the Vac inlet, as shown.

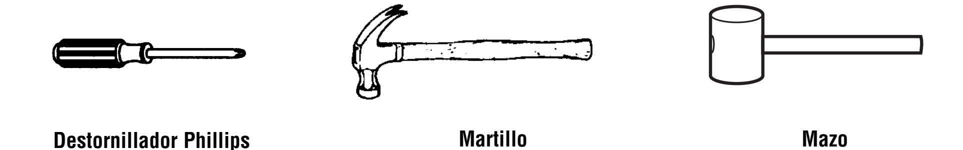


Introducción

Esta aspiradora para mojado/seco tiene capacidad para uso comercial y doméstico. Esta aspiradora para mojado/seco se suministra con un filtro para polvo HEPA certificado y cumple con la definición de la EPA de aspiradora HEPA. Se puede utilizar para realizar trabajo de renovación conforme a la regla de RRP relacionada con el plomo de la EPA. Se puede emplear para recoger materiales como aserrín y grava, así como material ultrafino, tal como polvo de panel de yeso y ceniza de chimenea fría. Estos tipos de materiales son tan pequeños que pasarían a través de los filtros tradicionales.

Desempaquetado y comprobación del contenido de la caja de cartón

Herramientas necesarias



Destornillador Phillips **Martillo** **Mazo**

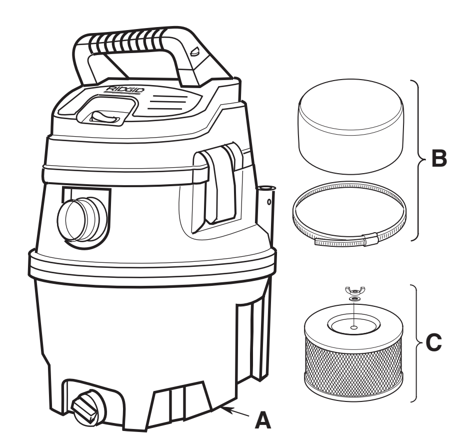
Consulte el dibujo de ensamblaje para averiguar el posicionamiento de las piezas.

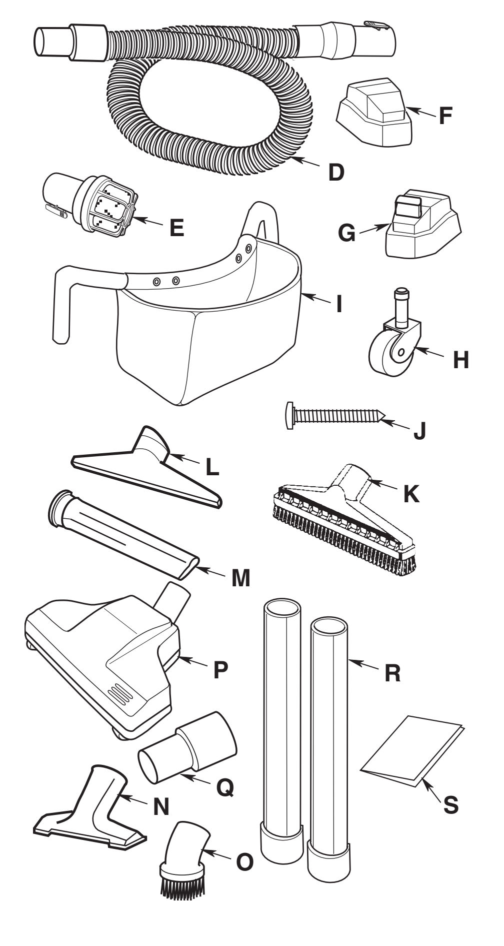
Saque todo el contenido de la caja de cartón. Asegúrese de que no falte ningún artículo utilizando la lista del contenido de la caja. Llame al 1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) desde los EE.UU. y Canadá, y al 01-800-701-9811 desde México, o envíenos un correo electrónico a info@ridgid.com si cualquier pieza está dañada o falta.

Desempaquetado y comprobación del contenido de la caja de cartón (cont.)

Lista del contenido de la caja de cartón

Clave	Descripción	Cant.
A	Ensamblaje de la aspiradora para mojado/seco	1
B	Prefiltro	1
C	Filtro HEPA certificado	1
D	Maguera arrastrable Tug-A-Long™	1
E	Difusor	1
F	Pies de ruedecilla delanteros	2
G	Pies de ruedecilla traseros	2
H	Ruedecillas	4
I	Bolsa de almacenamiento de accesorios	1
J	Tornillo de tipo AB No. 10 x 1-3/4	4
K	Cepillo para pisos de 14 pulg.	1
L	Boquilla para mojado	1
M	Boquilla rinconera	1
N	Boquilla de uso general	1
O	Cepillo para polvo	1
P	Boquilla turbo tipo “barra agitadora”	1
Q	Adaptador de 2.5 a 1.25 pulgadas	1
R	Tubos extensores	2
S	Manual del usuario	1



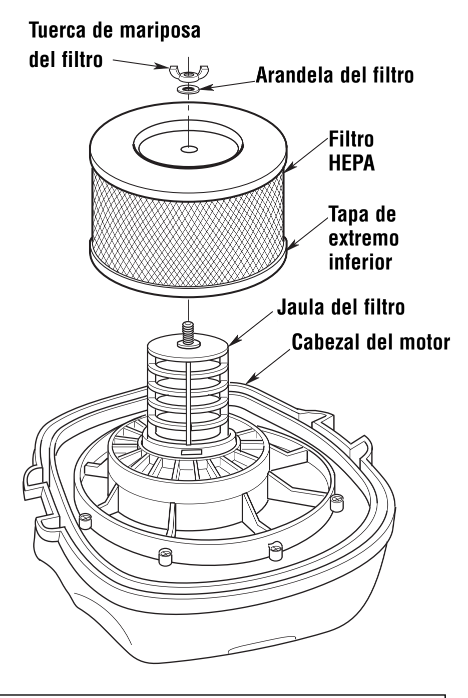


Instalación del filtro

1. Coloque el filtro HEPA sobre la jaula del filtro hasta que dicho filtro HEPA esté perfectamente ajustado contra el cabezal del motor. Asegúrese de que el espárrago roscado de la jaula del filtro sobresalga a través de la abertura del filtro HEPA.

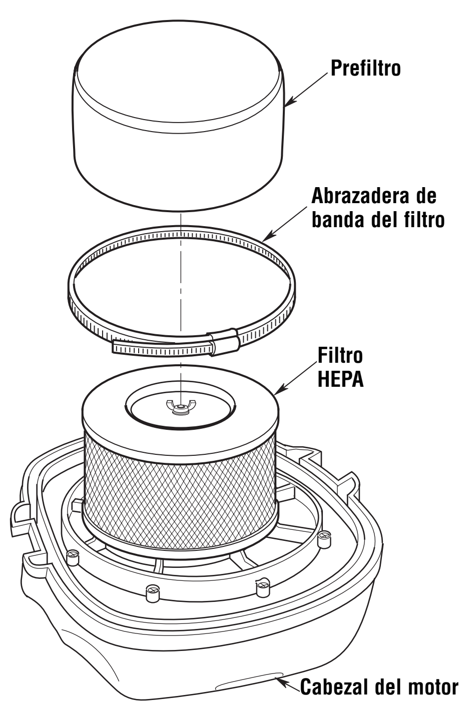
NOTA: Asegúrese de que la empaquetadura ubicada sobre el filtro HEPA y la superficie sellante del cabezal del motor no estén dañadas y estén limpias y libres de residuos.

2. Posicione la arandela del filtro con el lado de goma contra el filtro HEPA y luego coloque la tuerca de mariposa del filtro en el espárrago roscado de la jaula del filtro. Apriete a mano la tuerca del filtro para sujetar firmemente el filtro HEPA al cabezal del motor.



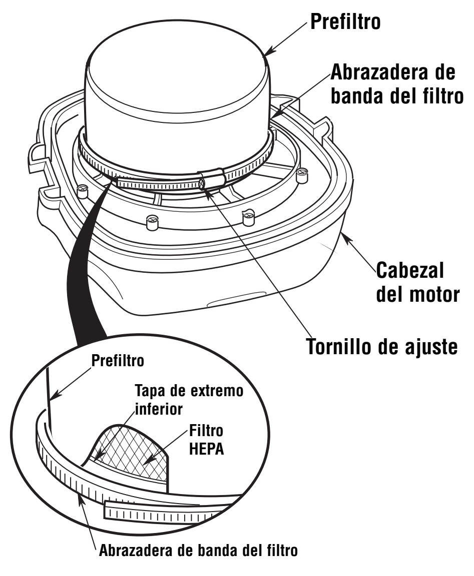
⚠ ADVERTENCIA: No utilice la aspiradora sin la jaula del filtro y el flotador, ya que estas piezas evitan que entre líquido en el impulsor y dañe el motor.

3. Deslice el prefiltro sobre el filtro HEPA ensamblado.



4. Ubique la abrazadera de banda del filtro sobre la tapa de extremo inferior, de la manera que se muestra en la ilustración. Apriétela con un destornillador para asegurarla.

NOTA: Se producirán daños en el filtro si la abrazadera de banda del filtro se aprieta alrededor del tamiz del filtro.

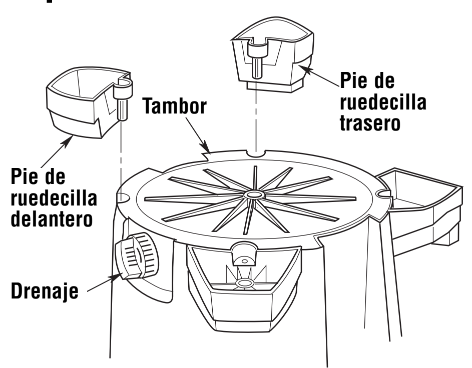


Ensamblaje del tambor y los pies de ruedecilla

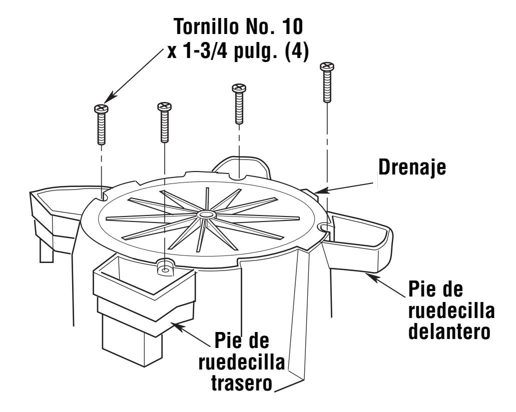
Si cualquiera de las piezas falta o está dañada, póngase en contacto con Servicio al Cliente.

No monte la aspiradora hasta que tenga todas las piezas.

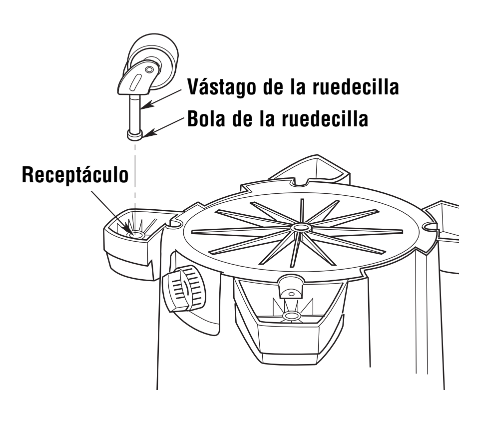
1. Introduzca los pies de ruedecilla delanteros y traseros en la parte inferior del tambor, de la manera que se muestra en la ilustración. Es posible que sea necesario dar unos golpes ligeros con un mazo o un martillo para asentar completamente ambos pies de ruedecilla.



2. Instale (4) tornillos No. 10 x 1-3/4 de pulgada en los agujeros correspondientes que están tanto en los pies de ruedecilla delanteros como traseros, sujetándolos firmemente a la parte inferior del tambor. Apriete los tornillos sólo hasta que queden perfectamente ajustados. No los apriete demasiado, ya que esto podría tender a deformar los pies de ruedecilla.



3. Introduzca el vástago de ruedecilla en cada pie de ruedecilla, de la manera que se muestra en la ilustración.
4. Empuje sobre la ruedecilla hasta que la bola del vástago de la ruedecilla esté introducida completamente en el receptáculo. Usted podrá oír como la bola se acopla a presión en el receptáculo y la ruedecilla girará fácilmente cuando el posicionamiento sea correcto.



Bolsa de almacenamiento de accesorios

Instalación de la bolsa de almacenamiento de accesorios

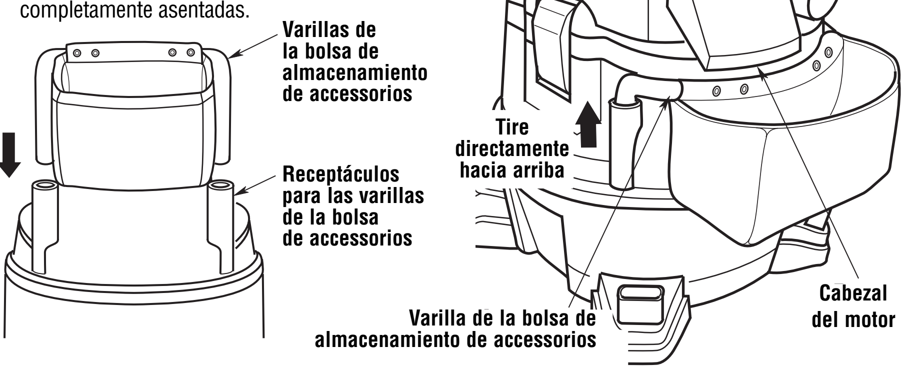
1. Posicione las varillas de la bolsa de almacenamiento de accesorios directamente sobre los receptáculos para las varillas de la bolsa de accesorios ubicados en el tambor para polvo.
2. Deslice las varillas de la bolsa de almacenamiento de accesorios al interior de los receptáculos para las varillas de la bolsa de accesorios hasta que las varillas estén completamente asentadas.



Remoción de la bolsa de almacenamiento de accesorios

1. Tire directamente hacia arriba de las varillas de la bolsa de almacenamiento de accesorios hasta que la bolsa esté floja.

NOTA: Será necesario quitar el cabezal del motor antes de que se pueda quitar la bolsa de almacenamiento de accesorios.



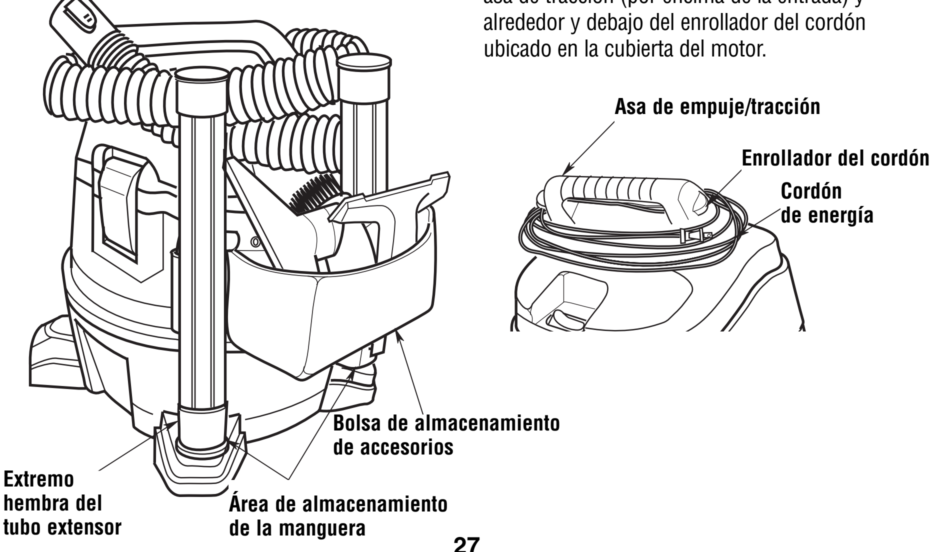
Almacenamiento de accesorios

Los accesorios se pueden almacenar en la bolsa de almacenamiento de accesorios o en las dos ubicaciones que están en los pies de ruedecilla traseros.

NOTA: Introduzca el extremo hembra del tubo extensor en el manguito del portador de la manera que se muestra en la ilustración.

Enrollado del cordón

Cuando se haya completado la limpieza con la aspiradora, desenchufe el cordón de energía y enróllelo alrededor del ensamblaje del cabezal del motor, de la manera que se muestra en la ilustración. El cordón se debe enrollar debajo del asa de tracción (por encima de la entrada) y alrededor y debajo del enrollador del cordón ubicado en la cubierta del motor.

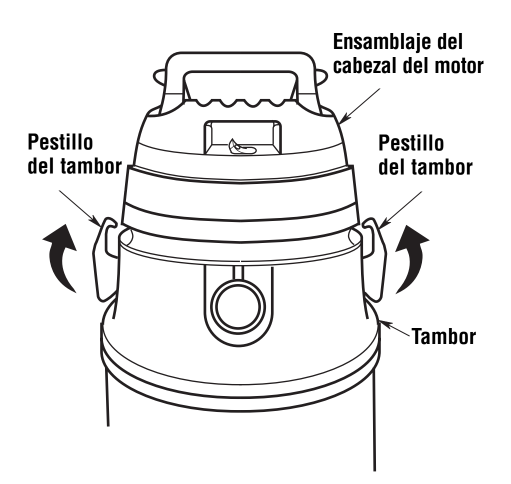


Ensamblaje de la aspiradora para mojado/seco

1. Posicione el ensamblaje del cabezal del motor sobre el ensamblaje del tambor de la manera que se muestra en la ilustración (ensamblado anteriormente).

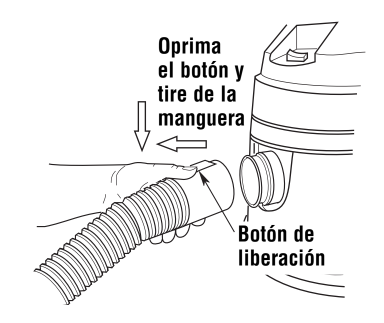
NOTA: Asegúrese de que la empaquetadura ubicada sobre el cabezal del motor y la superficie sellante del tambor no estén dañadas y estén limpias y libres de residuos.

2. Enganche los pestillos sobre la lengüeta del ensamblaje del cabezal del motor. Presione los pestillos hacia abajo hasta que estén cerrados de manera perfectamente ajustada contra los lados del tambor.



Introduzca la manguera

Introduzca el extremo con botón pulsador de la manguera “arrastrable” en la entrada de la aspiradora. La manguera debe acoplarse a presión en su sitio. Para quitar la manguera de la aspiradora, oprima el botón de liberación que está en el ensamblaje de la manguera y tire de la manguera hasta sacarla de la entrada de la aspiradora, de la manera que se muestra en la ilustración.

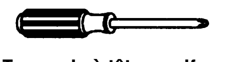


Introduction

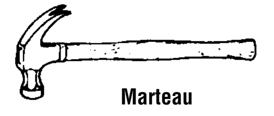
Cet aspirateur peut être utilisé dans un environnement commercial ou résidentiel. Cet aspirateur de liquides et de poussières est fourni avec un filtre à poussière HEPA certifié, et il satisfait à la définition de l'EPA pour un aspirateur HEPA. Il peut être utilisé pour des travaux de rénovation en présence de peinture au plomb conformément au Règlement RRP de l'EPA à ce sujet. Il peut être utilisé pour ramasser des matériaux tels que de la sciure et du gravier, ainsi que des matériaux ultrafins comme de la poussière de cloisons sèches et des cendres froides dans une cheminée. Ces types de matériaux sont tellement petits qu'ils passeraient à travers des filtres traditionnels.

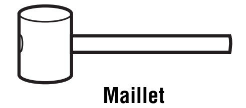
Déballage et vérification du contenu du carton

Outils nécessaires



Tournevis à tête cruciforme


Marteau


Maillet

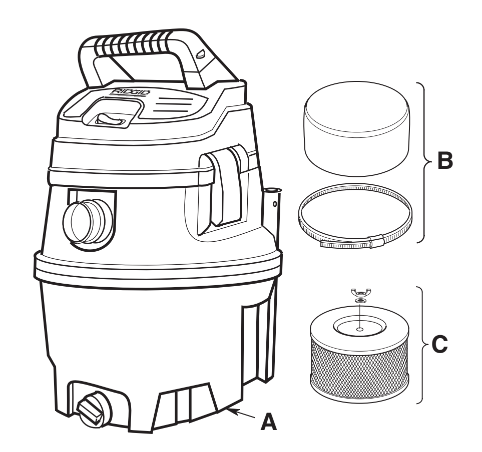
Se référer au croquis d'assemblage pour le positionnement des pièces.

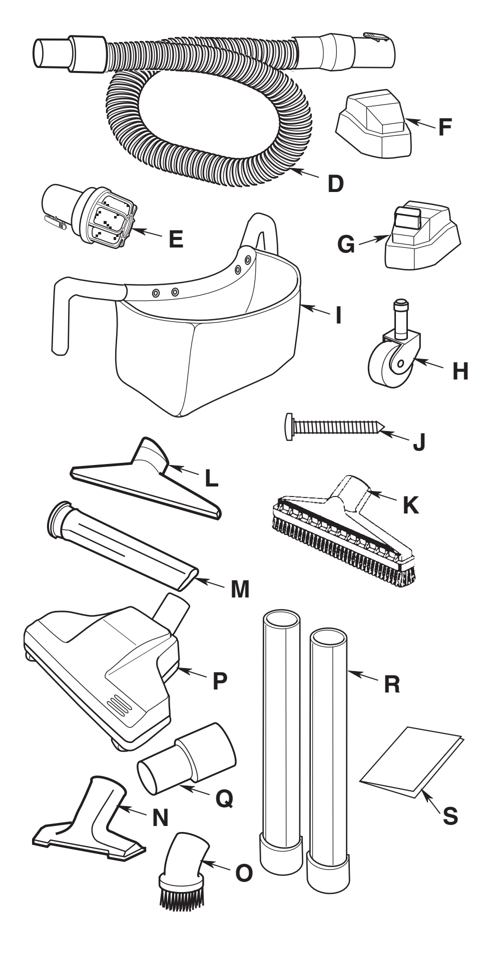
Retirez tous les éléments se trouvant dans la boîte en carton. Inspectez chaque élément en le comparant à la liste incluse dans la boîte en carton. Téléphonez au 1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) depuis les États-Unis et le Canada, 01-800-701-9811 depuis le Mexique, ou envoyez-nous un courriel à info@ridgid.com si de quelconques composants sont endommagés ou manquants.

Déballage et vérification du contenu du carton (suite)

Liste du contenu de la boîte en carton

Légende	Description	Qté
A	Ensemble d'aspirateur de liquides et de poussières	1
B	Préfiltre	1
C	Filtre HEPA certifié	1
D	Tuyau de traction Tug-A-Long™	1
E	Diffuseur	1
F	Pieds à roulettes, avant	2
G	Pieds à roulettes, arrière	2
H	Roulettes	4
I	Sac de rangement des accessoires	1
J	Vis de type AB N° 10 x 1-3/4	4
K	Balai de 14 po	1
L	Suceur humide	1
M	Suceur plat	1
N	Suceur à usages multiples	1
O	Brosse à épousseter	1
P	Suceur turbo à « barre de battage »	1
Q	Adaptateur de 2,5 po à 1,25 po	1
R	Baguettes de rallonge	2
S	Mode d'emploi	1



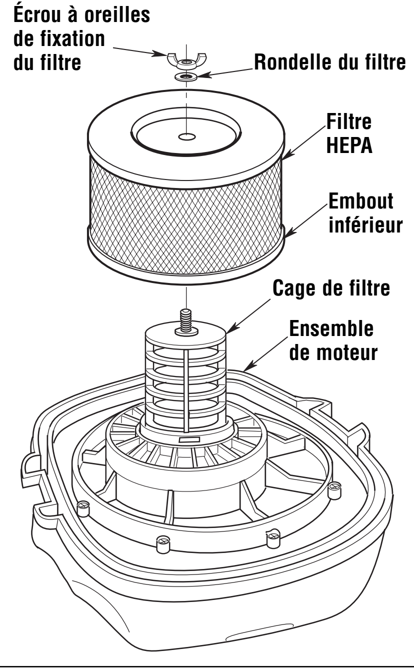


Installation du filtre

1. Placez le filtre HEPA sur la cage de filtre jusqu'à ce que filtre HEPA soit solidement en place contre l'ensemble de moteur. Assurez-vous que le goujon fileté de la cage de filtre dépasse de l'ouverture du filtre HEPA.

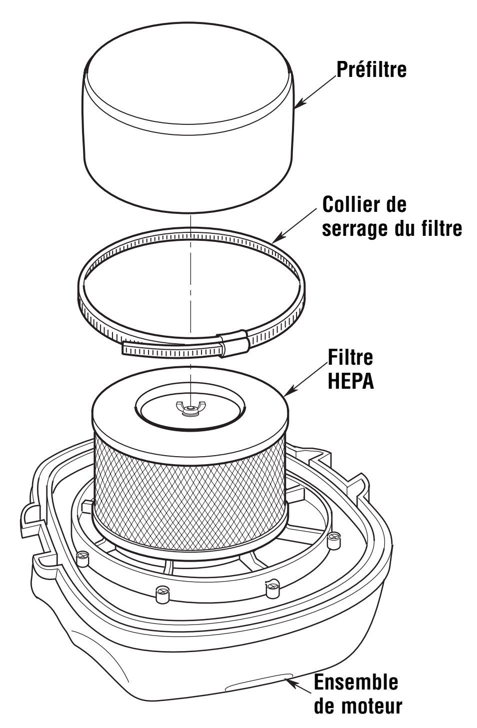
REMARQUE : assurez-vous que le joint d'étanchéité sur le filtre HEPA et la surface étanche de l'ensemble de moteur ne sont pas endommagés et qu'ils sont propres et non encombrés par des débris.

2. Positionnez la rondelle du filtre avec le côté en caoutchouc contre le filtre HEPA, puis placez l'écrou à oreilles servant à maintenir le filtre en place autour du goujon fileté de la cage de filtre. Serrez à la main l'écrou de fixation du filtre afin d'assujettir le filtre HEPA à l'ensemble de moteur.



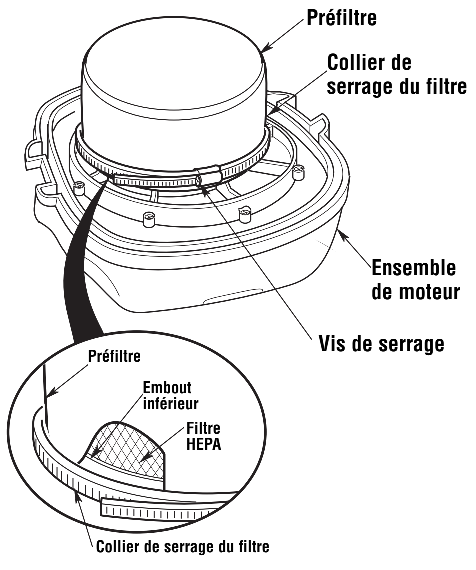
⚠ AVERTISSEMENT : ne faites pas fonctionner sans la cage du filtre et le flotteur étant donné qu'ils empêchent l'entrée de liquide dans la roue et protègent ainsi le moteur contre les dommages pouvant en résulter.

3. Faites glisser le préfiltre sur le filtre HEPA dûment assemblé.



4. Localisez le collier de serrage du filtre sur le préfiltre, en dessus de l'embout inférieur, comme illustré. Serrez avec un tournevis pour assujettir en place.

REMARQUE : le filtre sera endommagé sir le collier de serrage du filtre est serré autour de la grille du filtre.

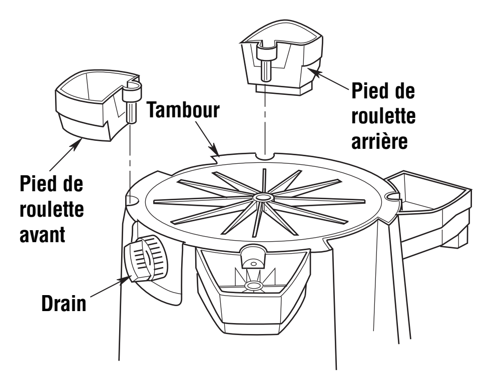


Assemblage tambour/pied de roulette

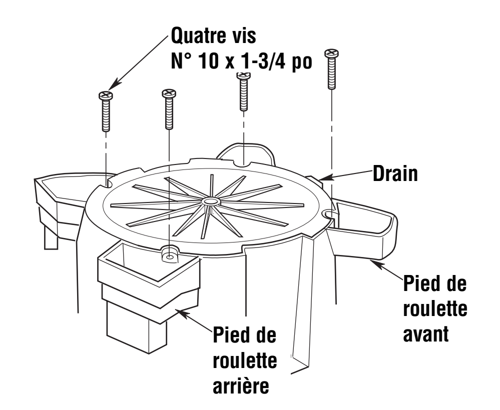
Si l'une quelconque des pièces est absente ou a été endommagée, veuillez contacter le service clientèle.

N'assemblez pas le tambour avant que toutes les pièces soient à votre disposition.

1. Insérez les pieds de roulettes avant et arrière dans la partie inférieure du tambour tel que cela est illustré. Il sera peut-être nécessaire de tapoter à l'aide d'un maillet ou d'un marteau pour asseoir complètement les deux pieds de roulettes.

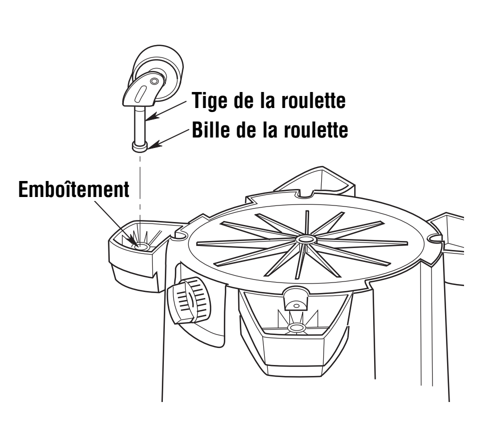


2. Installez 4 vis N° 10 x 1-3/4 po dans les trous réservés à cet effet sur les pieds de roulettes avant et arrière, en les assujettissant à la partie inférieure du tambour. Ne serrez pas excessivement car cela pourrait déformer les pieds des roulettes.



3. Insérez la tige de la roulette dans le pied de la roulette tel que cela est illustré.

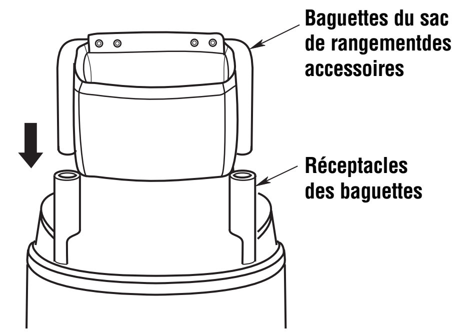
4. Poussez sur la roulette jusqu'à ce que la bille située sur la tige de la roulette soit insérée à fond dans l'emboîtement. Vous pourrez entendre un bruit sec lorsque la bille s'encastrera dans l'emboîtement, et la roulette pivotera facilement une fois que le positionnement aura bien été effectué.



Sac de rangement des accessoires

Installation du sac de rangement des accessoires

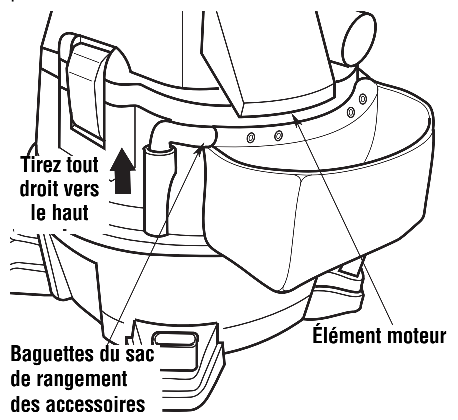
1. Positionnez les baguettes du sac de rangement des accessoires directement au-dessus des réceptacles de ces baguettes dans le tambour à poussière.
2. Faites glisser les baguettes du sac de rangement des accessoires dans les réceptacles de ces baguettes jusqu'à ce qu'elles soient complètement en place.



Retrait du sac de rangement des accessoires

1. Tirez les baguettes du sac de rangement des accessoires tout droit vers le haut jusqu'à ce que le sac soit libéré.

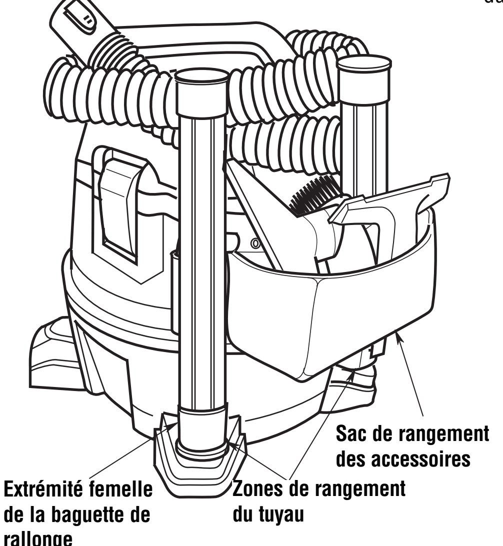
REMARQUE : l'élément moteur devra être retiré avant que le sac de rangement des accessoires puisse être retiré.



Rangement des accessoires

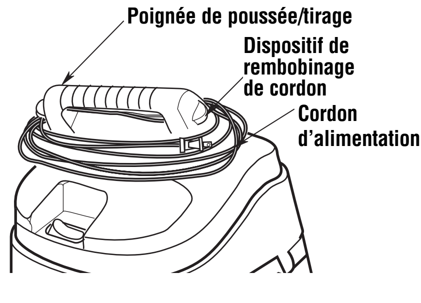
Vous pouvez ranger vos accessoires dans le sac de rangement des accessoires, ou dans les deux emplacements à l'arrière des pieds de roulettes arrière.

REMARQUE : insérez l'extrémité femelle de la baguette de rallonge dans le manchon de support tel que cela est illustré.



Enroulement du cordon

Après avoir passé l'aspirateur, débranchez le cordon et enroulez-le autour de l'élément moteur, tel que cela est illustré. Le cordon doit s'enrouler sous la poignée de tirage (au dessus de la rainure), et autour et en dessous du dispositif de rembobinage de cordon situé sur le capot du moteur.

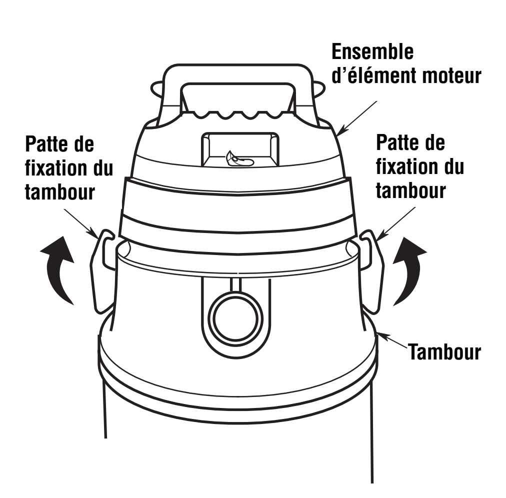


Assemblage de l’aspirateur de liquides et de poussières

1. Positionnez l’ensemble de bloc-moteur sur l’ensemble de tambour comme illustré (assemblé plus tôt).

REMARQUE : assurez-vous que le joint d’étanchéité sur l’ensemble de moteur et la surface étanche sur le tambour ne sont pas endommagés et qu’ils sont propres et non encombrés par des débris.

2. Accrochez les clavettes sur les mécanismes de verrouillage de l’ensemble de bloc-moteur. Appuyez à fond sur les clavettes jusqu’à ce qu’elles se verrouillent en faisant pression contre les côtés du tambour.



Insertion du tuyau

Insérez l’extrémité du tuyau de remorquage « Tug-A-Long » où est situé le bouton de déclenchement à l’intérieur de l’orifice d’aspiration de l’appareil. Le tuyau devrait se mettre en place avec un bruit sec. Pour retirer le tuyau de l’aspirateur, appuyez sur le bouton de déclenchement sur le tuyau et tirez sur le tuyau jusqu’à ce qu’il sorte de l’orifice d’aspiration de l’appareil, tel que cela est illustré.

